



# UVISAN

BENUTZERHANDBUCH

# UVCleantech

[info@uvcleantech.com](mailto:info@uvcleantech.com)

[www.uvcleantech.com](http://www.uvcleantech.com) +61 3 9028

4555

Empfohlen von



TRAGBARE ELEKTRONIK,  
WERKZEUGE UND ZUBEHÖR  
LADEN & DESINFEKTION

# INHALT

Sicherheitsanleitung	3
Merkmale	5
Technische Daten	6
Modellvarianten	7
Steuerung und Programmierung	8
Einrichtung des Geräts	10
Reinigung und Instandhaltung	11
Fehlerbehebung	12
Garantie	13
Anhang – Ladezeit einstellen	14
Anhang – Programmieranweisungen für den digitalen UVC-Timer	16



# SICHERHEITSLFITFADEN \_

## Arbeitsumfeld:

**Uvisan-Produkte sind für den Betrieb bei Umgebungstemperaturen (18–30 °C) ausgelegt. Betreiben Sie die Schränke nicht in den folgenden Umgebungen:**

- Standort im Freien
- Bei direkter Sonneneinstrahlung
- Nasse/feuchte Umgebung
- Instabile oder unebene Oberfläche
- In der Nähe von Notausgängen oder Feuerlöschgeräten

## Stromschlag- oder Brandgefahr:

- Setzen Sie das Produkt oder Zubehör weder Wasser noch anderen Flüssigkeiten aus
- Flüssigkeiten sollten nicht in diesem Gerät aufbewahrt werden
- Platzieren Sie das Produkt und das Zubehör nicht direkt in der Nähe einer Flamme oder Wärmequelle
- Führen Sie keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze oder andere Öffnungen des Geräts ein
- Schalten Sie den Netzschalter aus, bevor Sie den Wagen ein-/ausstecken
- Schließen Sie den Wagen niemals an die Steckdose an, wenn der Schalter, die Steckdosen oder das Netzkabel defekt, gerissen oder zerrissen sind.
- Schließen Sie das Gerät niemals an überlasteten Steckdosen an
- Schließen Sie das Produkt nur an geprüfte Abzweigstromkreise (mit Erdung und Stromkreisschutz) an.

# SICHERHEITSLFITFADEN \_

## Sicherheitshinweis:

- Der Ladewagen darf immer von Erwachsenen oder unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden
- Öffnen Sie niemals die Türen, während die UVC-Lichter eingeschaltet sind
- Stellen Sie sicher, dass die Rollen verriegelt sind, bevor Sie die Wagentüren öffnen
- Verriegeln Sie die Türen immer, bevor Sie den Wagen bewegen.
- Ziehen Sie den Wagen nicht am Netzkabel und rollen Sie ihn nicht über das Netzkabel
- Alle Reparaturen sollten immer von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer darstellen und fallen nicht unter die Garantie

**Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, unsachgemäße Bedienung oder unsachgemäße Reparatur des Gerätes entstehen. Unter diesen Umständen erlischt die Garantie**



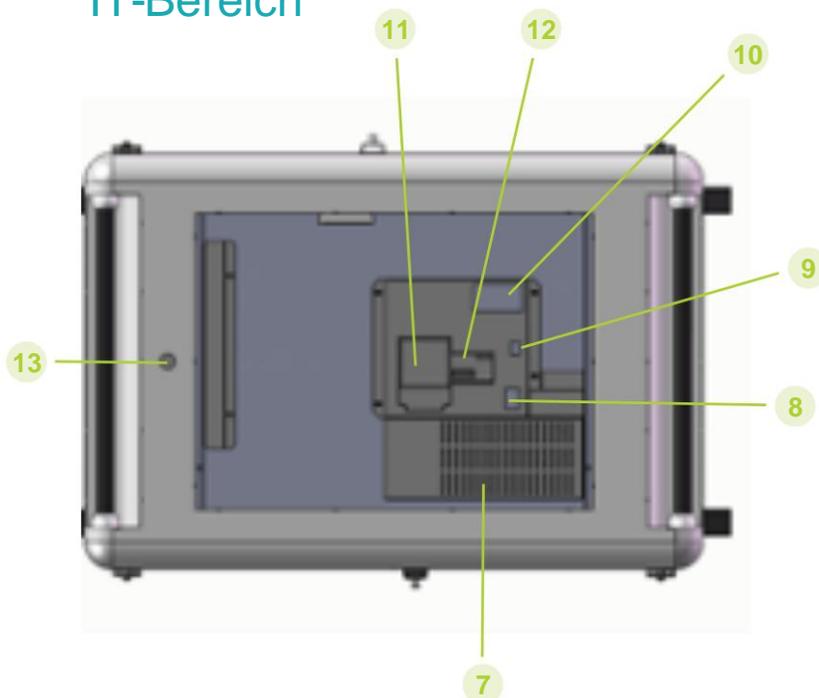
# MERKMALE

## Hauptstruktur



- 1 Top IT-Bereich
- 2 Lagerregal
- 3 Vordertüren mit Verriegelung
- 4 Universalrollen (2 feststellbar)
- 5 Ergonomischer Griff
- 6 UVC-Licht

## IT-Bereich



- 7 Netzteil
- 8 Manueller Schalter für USB-Ladegerät
- 9 Netzschalter für Kühlgebläse
- 10 UVC-Lichtprogrammierer
- 11 USB-Ladegerät-Programmierer
- 12 RCD und Leistungsschalter
- 13 Smartswitch für UVC-Reinigungszyklus

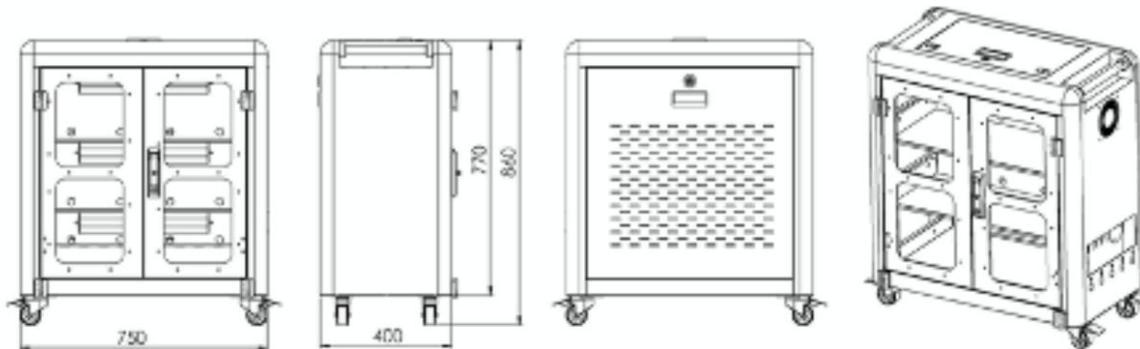
# TECHNISCHE DATEN

## Spezifikationstabelle

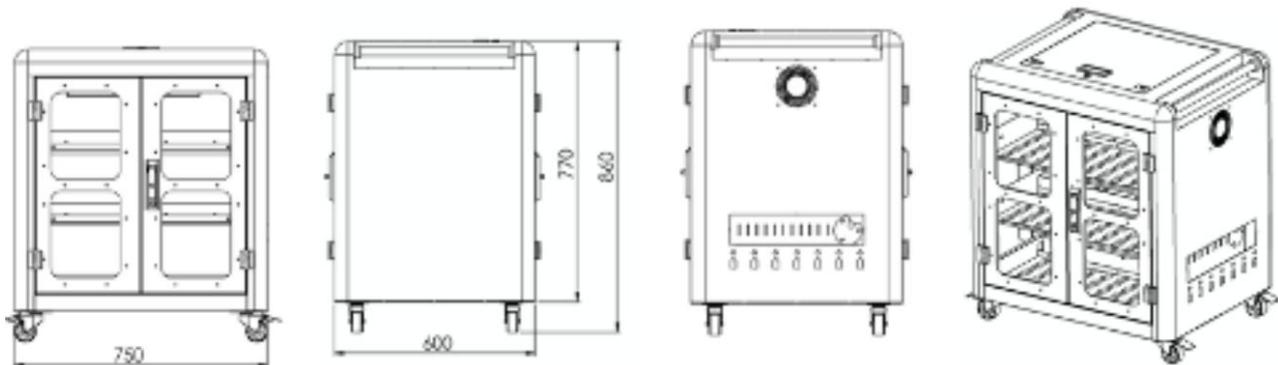
Modell	VR12	VR20	VR30
Abmessungen (LxBxH)	750 x 400 x 860 mm	750 x 600 x 860 mm	900 x 600 x 860 mm
Ladegeräte	Tragbare Elektronik und VR-Headsets		
Regalgröße	B: 600 mm D: 250 mm H:200	B: 600 mm D: 250 mm H:200	B: 600 mm D: 250 mm H:200
Türen	1x doppelseitige Türen (vorne).	2x doppelseitige Türen (vorne und hinten)	2x doppelseitige Türen (vorne und hinten)
Max. Kapazität: Tablets (auf vertikalen Gestellen)	30	60	75
Maximale Kapazität: Laptops (13 Zoll)	6	12	18
Kapazität (VR- Headsets)	12	20	30
Gewicht (kg)	55	75	82
Standardgröße des Gerätespeicherplatzes (L*B*H)	250 x 150 x 200 mm		
Aufladestation	USB-Ladeanschlüsse		
Ladeschutz	Auslauf- und Kurzschlusschutzmodul, Überladeschutz		
Stromversorgungssystem	EINGANG: AC100-240V 50/60HZ (Basierend auf verschiedenen Länderstandards)		
Nennleistung	200W	250W	330W
UVC-Desinfektion	JA (254 nm Wellenlänge, Niederdruck-UVC-Lampen)		
Leistung der UVC-Lampe	15W, eine Lampe für jede Schicht		
Zeiteinstellungsfunktion	JA		
Kühlung und Belüftung	JA		
Rollen	Vier Universalrollen, zwei davon mit Feststellfunktion		
Mobilität	Einhandgriff mit ergonomischem Design und stabilem Gehäuse		
Sicherheit	3-Punkt-Mechanismus mit Verriegelung in den Vordertüren, separate Verriegelung im oberen IT-Bereich		

# MODELLVIELFALT \_

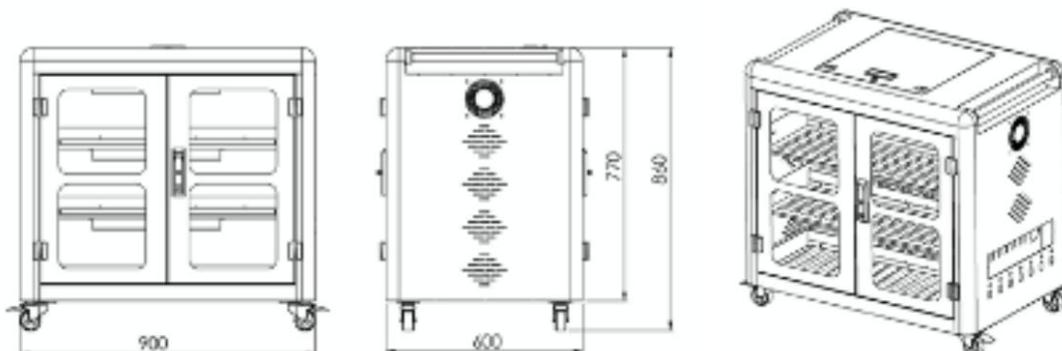
## VR12



## VR20



## VR30



# STEUERUNGEN & PROGRAMMIERUNG

## UVC-Desinfektionszyklus

Der Wagen ist für einen 2-minütigen Desinfektionszyklus vorprogrammiert, der speziell darauf ausgelegt ist, eine Reduzierung häufiger Bakterien und Viren um über 99,9 % zu erreichen. Der Desinfektionszyklus wird durch die Starttaste gestartet (siehe Seite 4, Position 11).



**Um den Desinfektionszyklus zu starten, müssen die folgenden Schritte befolgt werden:**

- Öffnen Sie die Tür und legen Sie alle Gegenstände auf die Schränke. Bitte beachten Sie, dass alle Gegenstände gleichmäßig verteilt werden müssen und sich nicht überlappen dürfen, um eine maximale UVC-Lichteinwirkung auf alle Gegenstände und Oberflächen zu ermöglichen.
- Schließen Sie alle elektronischen Geräte an die Ladekabel/Anschlüsse an (falls ein Aufladen erforderlich ist).
- Türen schließen und verriegeln
- Drücken Sie die Starttaste
- Wenn der Desinfektionszyklus abgeschlossen ist, schalten sich die UVC-Leuchten automatisch aus.
- Nun können die Türen geöffnet und alle sauberen Gegenstände entnommen werden

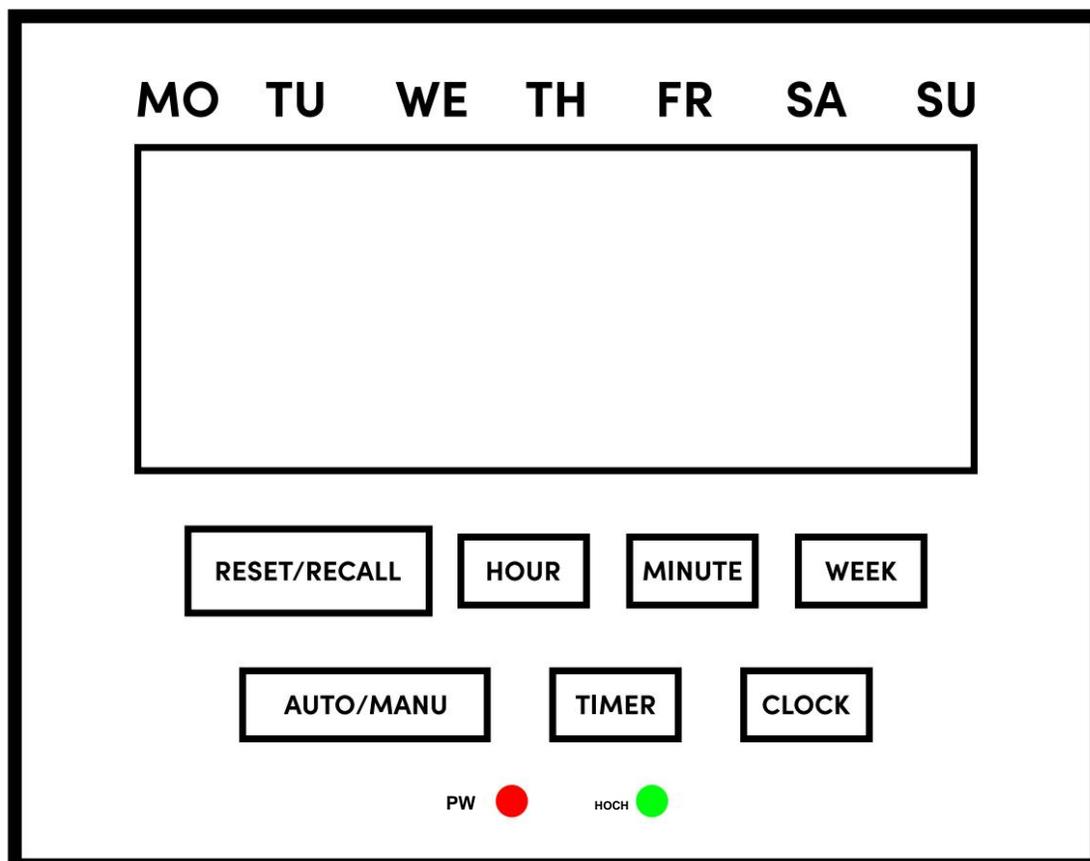
Wenn die Desinfektionszeit geändert werden muss, befolgen Sie bitte die Programmieranweisungen für den digitalen UVC-Timer – Anhang 2 dieser Anleitung.

# STEUERUNGEN & PROGRAMMIERUNG

## Funktionen zur Einstellung der Ladezeit

Die Funktion zur Einstellung der Ladezeit ist eine optionale Funktion, mit der Benutzer bestimmte Ladezeitfenster (7 Tage pro Woche) einrichten können. Der Ladevorgang wird nur während des voreingestellten Fensters aktiviert. Ausführliche Anweisungen finden Sie in Anhang 1 dieses Handbuchs.

Wenn die Anwendung keine Einrichtung der Ladezeit erfordert, ignorieren Sie bitte diesen Schritt. Die Ladepunkte sind jedes Mal aktiv, wenn der Wagen an die Steckdose angeschlossen wird (dies ist eine werkseitige Standardeinstellung).



# EINRICHTUNG DER GERÄTE

## VR12-Setup

- Entfernen Sie die Rückwand vom Desinfektions-/Ladewagen, um Zugang zu den USB-Ladeanschlüssen zu erhalten
- Schließen Sie die Ladekabel der einzelnen Geräte beginnend im oberen Bereich des Wagens an die USB-Ladeanschlüsse an
- Führen Sie die Ladekabel durch die Löcher in der Rückwand und verlegen Sie sie zur Vorderseite des Wagens.
- Wiederholen Sie den oben beschriebenen Vorgang, um die USB-Ladekabel aller Geräte anzuschließen
- Stellen Sie den Wagen in die Nähe einer Steckdose und schließen Sie den Wagen an
- Laden Sie Ihre Geräte und schließen Sie sie an den Schrank an
- Schalten Sie den Netzschalter ein (Schalter 6, IT-Bereich siehe Seite 4).
- Schließen Sie die Türen und richten Sie den Desinfektions- und Ladezyklus ein (gemäß 4. *Steuerung und Programmierung*).

## VR20- und VR30-Setup

- Beginnen Sie im oberen Bereich des Wagens und schließen Sie die Ladekabel der einzelnen Geräte an die USB-Ladeanschlüsse (in der Mitte jedes Regals) an.
- Stellen Sie den Wagen in die Nähe einer Steckdose und schließen Sie den Wagen an
- Laden Sie Ihre Geräte und schließen Sie sie an den Schrank an
- Schalten Sie den Netzschalter ein (Schalter 6, IT-Bereich siehe Seite 4).
- Schließen Sie die Türen und richten Sie den Desinfektions- und Ladezyklus ein (gemäß 4. *Steuerung und Programmierung*).

# REINIGUNG & WARTUNG

- Für die tägliche Reinigung verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, keine Scheuermittel oder Lösungsmittel.
- Überprüfen Sie, ob die hintere Zugangsklappe (nur VR12) gesichert und verriegelt ist
- Überprüfen Sie das Netzkabel auf sichtbare Schäden
- Überprüfen Sie den Wagenkörper auf optische Schäden
- Vermeiden Sie die Verwendung des Wagens an staubigen und schmutzigen Orten
- Lagern Sie den Wagen nicht bei niedrigen Temperaturen, da es zu Kondenswasserbildung kommen kann. Wenn das Gerät an einem kalten Ort gelagert wird, lassen Sie es 24 Stunden lang auf Umgebungstemperatur übergehen, bevor das Gerät sicher an das Stromnetz angeschlossen werden kann
- Bewegen Sie Geräte stets vorsichtig
- Ziehen Sie bei Nichtgebrauch den Netzstecker aus der Steckdose
- Verwenden Sie immer das Standard- oder lizenzierte Zubehör. Unzulässiges Zubehör, insbesondere elektronische Bauteile, könnte die Schaltkreise des Geräts beschädigen



# FEHLERBEHEBUNG

## *Die Geräte sind alle angeschlossen, laden aber nicht?*

- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel des Wagens vollständig in die Steckdose eingesteckt ist
- Überprüfen Sie, ob der Netzschalter eingeschaltet ist
- Überprüfen Sie, ob der Sicherheitsschalter eingeschaltet ist
- Siehe Anhang 1 (Anleitung zum Laden und Einstellen der Zeit).

## *Das UVC-Licht funktioniert nicht?*

- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel des Wagens vollständig in die Steckdose eingesteckt ist
- Überprüfen Sie, ob der Netzschalter eingeschaltet ist
- Stellen Sie sicher, dass der UVC-Programmierer richtig eingerichtet ist
- Stellen Sie sicher, dass beide Türen vollständig geschlossen sind (in der Türöffnung befindet sich ein Sicherheitsschalter).
- Stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsschalter keine optischen Schäden aufweist
- Wenn das Problem durch keine der oben genannten Maßnahmen gelöst werden kann, wenden Sie sich an:

[help@uvcleantech.com](mailto:help@uvcleantech.com)

## *Der Wagen bewegt sich nicht?*

- Überprüfen Sie die Universalrollen; Stellen Sie sicher, dass beide Verriegelungsmechanismen gelöst sind.

# GARANTIE

**Zwei Jahre für Hauptgehäuse und elektronisches System, ein Jahr für UVC-Lampen.  
Für Stecker und Kabel besteht keine Garantie**

**Einschränkungen der Garantie.**

Wir übernehmen keinerlei Gewährleistung gegenüber Dritten.

**Verzichtserklärung der Garantie**

Sofern hierin nicht ausdrücklich etwas anderes bestimmt ist und im größtmöglichen gesetzlich zulässigen Umfang lehnen wir alle anderen Garantien in Bezug auf das Produkt ab, sei es ausdrücklich, stillschweigend, gesetzlich oder anderweitig, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, zufriedenstellende Fabrikqualität, Geschäftsabwicklung, Handel Nutzung oder Praxis oder die stillschweigenden Garantien der Handelsfähigkeit, der Eignung für einen bestimmten Zweck oder der Nichtverletzung von Rechten Dritter.

**Haftungsbeschränkung.**

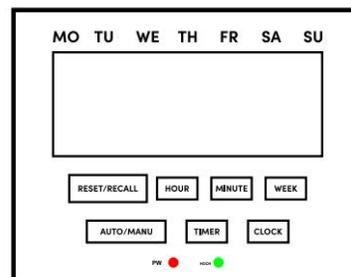
In keinem Fall haften wir für indirekte, zufällige, besondere, exemplarische, Straf- oder Folgeschäden jeglicher Art, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, entgangenen Gewinn, Daten, Einnahmen, Produktion oder Nutzung, Betriebsunterbrechung oder Beschaffung von Ersatzwaren oder -dienstleistungen, die sich aus oder im Zusammenhang mit dieser eingeschränkten Garantie oder der Verwendung oder Leistung eines Produkts ergeben, unabhängig davon, ob diese auf einem Vertrag oder einer unerlaubten Handlung, einschließlich Fahrlässigkeit, oder einer anderen Rechtstheorie beruhen, selbst wenn wir auf die Möglichkeit hingewiesen haben solche Schäden. Unsere gesamte Gesamthaftung für Schäden jeglicher Art, unabhängig von der Art der Klage, übersteigt in keinem Fall den Betrag, den Sie uns für das spezifische Produkt gezahlt haben.

# ANHANG

## Ladezeit einstellen

Der Ladezeitprogrammierer ist ein Gerät, das die Einrichtung präziser Ladeintervalle für die USB-Ladepunkte im Wagen ermöglicht. Der Ladevorgang wird nur während des voreingestellten Zeitfensters aktiviert und bleibt außerhalb dieses Zeitfensters inaktiv. Diese Funktion wird häufig zum Energiesparen verwendet.

Um den Programmierer einzurichten, befolgen Sie bitte die nachstehenden Anweisungen.



### Schließen Sie den Wagen an die Steckdose an.

#### UHR EINSTELLEN

Die Uhr muss entsprechend der Ortszeit eingestellt werden. Drücken Sie die Taste „CLOCK“ und dann die Taste „WEEK, HOUR, MINUTE“, um die Uhrzeit einzustellen.

#### STANDARDEINSTELLUNGEN

Die Ladepunkte sind jedes Mal aktiv, wenn der Wagen an die Steckdose angeschlossen wird (dies ist eine werkseitige Standardeinstellung). Auf dem Bildschirm wird der Status „ON“ angezeigt.

Ein automatischer Modus ermöglicht die Stromversorgung der Ladepunkte nur innerhalb vorgegebener (vorprogrammierter) Intervalle. Um in den Automatikmodus zu wechseln, drücken Sie die AUTO/MANU-Taste, bis das Display „AUTO“ anzeigt.

#### TIMER-EINSTELLUNGEN

Schritt 1	Drücken Sie die Taste „TIMER“.	Geben Sie die erste Timing-Gruppe ein (Anzeige 1 EIN).
Schritt 2	Drücken Sie die Taste „WOCHE“.	Arbeitsmodus: Stellen Sie die Einschalt-Ladetage ein (jeden Tag, 5 Tage, 6 Tage, jeden Tag anders usw.)
Schritt 3	Drücken Sie die Tasten „HOUR“ und „MINUTE“.	Einschaltzeit einstellen (Stunde, Minute)
Schritt 4	Drücken Sie erneut „TIMER“.	Ausschaltzeit einstellen (Anzeige 1 AUS)
Schritt 5	Drücken Sie erneut die Taste „WOCHE“.	Arbeitsmodus: Stellen Sie die Ausschalttage ein (jeden Tag, 5 Tage, 6 Tage, jeden Tag anders usw.)
Schritt 6	Drücken Sie erneut die Tasten „STUNDE“ und „MINUTE“.	Einschaltzeit einstellen (Stunde, Minute)
Schritt 7	7 wiederholt die Schritte 1 bis 6	Stellen Sie weitere 2 bis 10 Gruppen der Ein-/Aus-Zeit ein. Wenn Sie keine 10 Gruppen einstellen müssen, drücken Sie „RESET“, um die restlichen Gruppen auf „-:-“ zu löschen.
Schritt 8	Drücken Sie die Taste „TIMER“	Überprüfen Sie, ob die Ein-/Aus-Zeiten jeder Gruppe korrekt sind, drücken Sie die Taste „RESET“ und wiederholen Sie die Schritte 2 bis 7, falls ein Fehler auftritt
Schritt 9	Drücken Sie die Taste „AUTO/MANU“	Stellen Sie „EIN“ oder „AUS“ auf den Status „AUTO“ ein.
Schritt 10	Drücken Sie die Taste „CLOCK“.	Beenden Sie die Zeiteinstellung und rufen Sie die Statusanzeige der Uhr auf.

# ANHANG

## Einstellen der Ladezeit Fortsetzung

### ZYKLUSEINSTELLUNG

Drücken Sie „RESET/RECALL“ und „TIMER“ gleichzeitig 3 Sekunden lang und der Countdown beginnt. Drücken Sie „WEEK“, um die Woche festzulegen, „HOURS“ auf Stunde und „MINUTE“ auf Minute.

Drücken Sie „AUTO/MANU“, um den Zyklus zu starten oder zu pausieren (kann die Zeit bei Pause anpassen).

Beispiel:

Wenn Sie die Geräte um 19:00 Uhr aufladen und den Ladevorgang am nächsten Tag um 08:00 Uhr beenden möchten.

- A. Befolgen Sie die Schritte **1, 2, 3** und stellen Sie sicher, dass es wie in Abbildung 1a angezeigt wird.
- B. Befolgen Sie die Schritte **4, 5, 6** und stellen Sie sicher, dass es wie in Abbildung 1b angezeigt wird.
- C. Befolgen Sie Schritt **7** und machen Sie jede Gruppe 2on und 2off, 3on und 3off bis 10on und 10off;
- D. Befolgen Sie die Schritte **8, 9, 10** und stellen Sie den Arbeitsmodus auf den Status „AUTO“ ein.



Fig1a

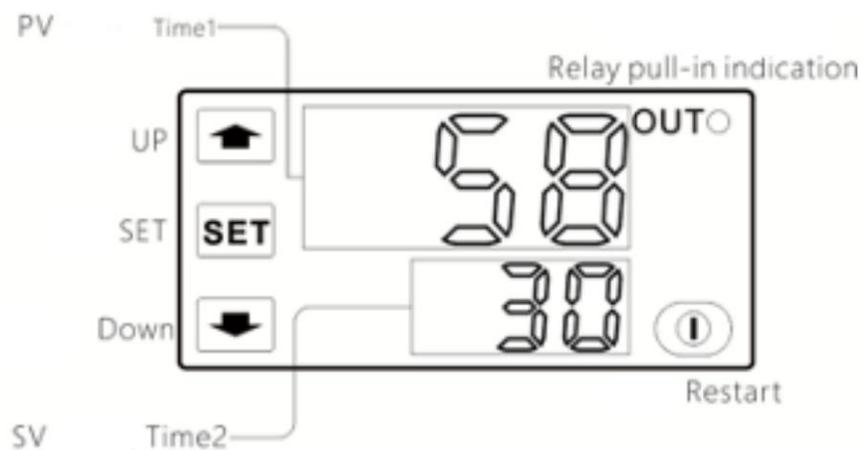


Fig1b

Tasten- und Schalterfunktionen			
UHR	die Zeitanzeige	Mo	Montag
TIMER	Einstellung der Programmnummer	Di	Dienstag
WOCHE	Wochentageinstellung	Wir	Mittwoch
STUNDE	Stundeneinstellung	Th	Donnerstag
MINUTE	Minuteneinstellung	Fr	Freitag
RUFEN/ZURÜCKSETZEN	Klare Einstellung	Sa	Samstag
AUTO/MANU	Formular zur Statusauswahl	SU BIN PN	Sonntag

# ANHANG

## UVC-Digital-Timer-Programmierung Anweisungen



Zeiteinstellbereich: 0–999 Stunden, 0–999 Minuten, 0–999 Sekunden

Zurücksetzen: Halten Sie die „SET“-Taste gedrückt und schalten Sie das Gerät ein.

TIMER	Einstellung der Programmnummer	Di	Dienstag
WOCHE	Wochentageinstellung	Wir	Mittwoch
STUNDE	Stundeneinstellung	Th	Donnerstag

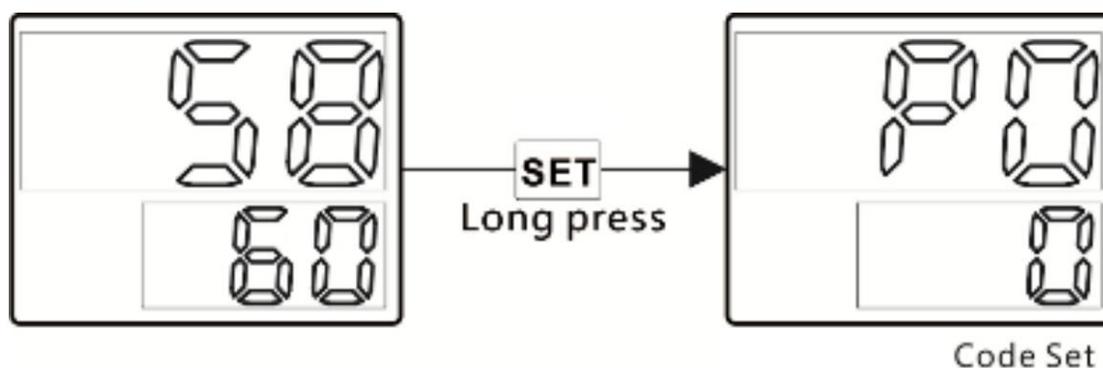
- P0=0: T1-Timingmodus ist Sekunden
- **P0=1: T1-Timingmodus ist Minuten**
- P0=2: T1-Timingmodus ist Stunden
- P1=0: Das Relais wird nach der Verzögerung von T1 (T1-Timing) geschlossen.
- **P1=1: Das Relais wird nach der Verzögerung von T1 (T1-Timing) freigegeben.**
- P1=2: Nach der Verzögerung von T1 wird das Relais geschlossen (T1-Zeitpunkt), und nach der Verzögerung von T2 wird das Relais freigegeben (T2-Zeitpunkt) und endet.

# ANHANG

## UVC-Digital-Timer-Programmierung

### Anweisungen werden fortgesetzt

- P1=3: Das Relais wird nach einer Verzögerung von T1 (T1-Timing) freigegeben und nach einer Verzögerung von T2 wird das Relais geschlossen (T2-Timing) und endet.
- P1=4: Nach der Verzögerung von T1 wird das Relais geschlossen (T1-Zeitpunkt) und nach T2 wird das Relais freigegeben (T2-Zeitpunkt) und der Zyklus wird wiederholt.
- P1=5: Das Relais wird nach einer Verzögerung von T1 (T1-Timing) freigegeben und nach einer Verzögerung von T2 wird das Relais geschlossen (T2-Timing) und der Zyklus wird wiederholt.



## Bedienerführung

### Drücken Sie kurz die SET-Taste, um in den Zeiteinstellungsmodus zu gelangen

Passen Sie das Timing T1 an, indem Sie die Taste „ $\checkmark$ “ oder „ $\checkmark$ “ drücken. Nachdem Sie T1 eingestellt haben, drücken Sie erneut kurz die SET-Taste, das grüne Licht blinkt, und drücken Sie die Taste „ $\checkmark$ “ oder „ $\checkmark$ “, um das Timing T2 einzustellen. Wenn es richtig eingestellt ist, drücken Sie erneut kurz die SET-Taste, das System speichert automatisch. Wenn Sie die Speichereinstellungszeit einstellen oder 6 Sekunden warten, speichert das Modul die Daten automatisch nach 6 Sekunden.

Doppelklicken Sie auf die Taste „SET“. Wenn die rote Digitalröhre blinkt, drücken Sie die Auf-/Ab-Taste, um die entsprechende Zeit einzustellen. Drücken Sie einmal die Taste „SET“ oder warten Sie etwa 3 Minuten, um die Einstellung zu speichern.

### Drücken Sie lange SET (6 Sekunden lang), um in den Code-Einstellungsmodus zu gelangen.

Es stehen zwei Parametergruppen zur Auswahl: P0 und P1. Im aktuellen Modus kann durch kurzes Drücken der SET-Taste die Parametergruppe zwischen P0 und P1 umgeschaltet werden. In jedem Modus können Sie die Taste „ $\checkmark$ “ oder „ $\checkmark$ “ drücken, um den Arbeitsmodus einzustellen, den Sie benötigen.

# ANHANG

## UVC-Digital-Timer-Programmierung Anweisungen werden fortgesetzt

### Beispiel

Wenn Sie die Beleuchtung für 6 Minuten einrichten müssen:

### 1. Zeitschleifen einstellen:

- Drücken Sie kurz die SET-Taste, um den Top-Timer aufzurufen (der Timer blinkt).
- Stellen Sie den Timer mit den Pfeiltasten „ $\uparrow$ “ oder „ $\downarrow$ “ auf 6 ein
- Drücken Sie kurz die SET-Taste, um den unteren Timer aufzurufen (der Timer blinkt).
- Stellen Sie den Timer mit den Pfeilen „ $\uparrow$ “ oder „ $\downarrow$ “ auf 0
- Drücken Sie kurz die SET-Taste, um die Einstellungen zu speichern

### 2. Arbeitsmodus einstellen:

- Halten Sie die SET-Taste gedrückt (6 Sekunden), bis PO angezeigt wird
- Stellen Sie PO=1 ein, indem Sie die Pfeile „ $\uparrow$ “ oder „ $\downarrow$ “ verwenden
- Drücken Sie kurz die SET-Taste, bis P1 angezeigt wird
- Mit den Pfeilen „ $\uparrow$ “ oder „ $\downarrow$ “ stellen Sie P1=1 ein
- Drücken Sie kurz die SET-Taste, um die Einstellungen zu speichern

### WIEDERHERSTELLEN DER WERKSEINSTELLUNGEN:

Halten Sie SET gedrückt und warten Sie, bis die Betriebsanzeige grün leuchtet.